



## Inhaltsverzeichnis

## Seite

<b>Beschlüsse des Stadtrates</b>	<b>334</b>
Besetzung der Ausschüsse	334
Besetzung der Verbandsversammlung des "Zweckverbandes JenaWasser"	340
Wahl der Mitglieder und der stellvertretenden Mitglieder in der Planungsversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen; Entsendung der Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder im Strukturausschuss der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen	340
Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Jena GmbH	341
Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH	341
<b>Öffentliche Bekanntmachungen</b>	<b>342</b>
Öffentliche Bekanntmachung zur Erteilung von einfachen Melderegisterauskünften durch automatisierten Abruf über das Internet	342
Öffentliche Bekanntmachung zum Widerspruch gegen die Datenübermittlung gemäß § 58c Soldatengesetz	342
Öffentliche Bekanntmachung über die Übermittlungssperren gemäß § 32 Thüringer Meldegesetz	342
Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland-Kreis	343
Ausschusssitzungen	343
<b>Öffentliche Ausschreibungen</b>	<b>344</b>
Rahmenvertrag Wartung und Reinigung Fettabscheider	344
Erweiterung Schulgebäude und Neubau Sporthalle Montessorischule	344

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: amtsblatt@jena.de  
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungsstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels).

**Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 27. November 2014 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 4. Dezember 2014)

## Beschlüsse des Stadtrates

### Besetzung der Ausschüsse

- beschl. am 13.11.2014, Beschl.-Nr. 14/0182-BV

001 Die in den Anlagen 1 bis 11 aufgeführten Zusammensetzungen

des Hauptausschusses,  
des Finanzausschusses,  
des Stadtentwicklungsausschusses,  
des Kulturausschusses,  
des Sozialausschusses,  
des Jugendhilfeausschusses,  
des Rechnungsprüfungsausschusses,  
des Werkausschusses KSJ,  
des Werkausschusses KIJ,  
des Werkausschusses Kultur und Marketing und  
des Werkausschusses jenarbeit

werden bestätigt.

#### Begründung:

Mit der Vorlage werden die im Hauptausschuss abgestimmten Änderungen umgesetzt.

#### Zusammensetzung Hauptausschuss

#### Anlage 1

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Martina Flämmich-Winckler	DIE LINKE	1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE
2	Benjamin Koppe	CDU	2	Elisabeth Wackernagel	CDU
3	Dr. Jörg Vogel	SPD	3	Sabine Hemberger	SPD
4	Tilo Schieck	GRÜNE	4	Sophie Voss	GRÜNE
5	Jürgen Håkanson-Hall	BfJ	5	Dr. Eckhard Birckner	BfJ
6	Prof. Clemens Beckstein	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	6	Andreas Wiese	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

#### Zusammensetzung Finanzausschuss

#### Anlage 2

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Dr. Karin Kaschuba	DIE LINKE	1	Prof. Werner Riebel	DIE LINKE
2	Dr. Gudrun Lukin	DIE LINKE	2	Katharina König	DIE LINKE
3	Benjamin Koppe	CDU	3	Brünnhild Egge	CDU
4	Guntram Wothly	CDU	4	Norbert Comouth	CDU
5	Ralf Tänzer	SPD	5	Sabine Hemberger	SPD
6	Christian Gerlitz	SPD	6	Katja Glybowskaja	SPD
7	Dr. Margret Franz	GRÜNE	7	Kristian Philler	GRÜNE
8	Jürgen Håkanson-Hall	BfJ	8	Dr. Eckhard Birckner	BfJ
9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Heidrun Jänchen	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Kai Bekos	DIE LINKE
2		DIE LINKE
3	Matthias Frommann	CDU
4		CDU
5		SPD

6		SPD
7	Bastian Stein	GRÜNE
8	Jürgen Haschke	BfJ
9	Alexis Taeger	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Stadtentwicklungsausschuss**

**Anlage 3**

Mitglieder			Stellvertreter		
1	Reinhard Wöckel	DIE LINKE	1	Dr. Gudrun Lukin	DIE LINKE
2	Julia Langhammer	DIE LINKE	2	Carolin Weingart	DIE LINKE
3	Elisabeth Wackernagel	CDU	3	Guntram Wothly	CDU
4	Rosa Maria Haschke	CDU	4	Prof. Dr. Dietmar Schuchardt	CDU
5	Friedrich Wilhelm Gebhardt	SPD	5	Janek Löbel	SPD
6	Markus Giebe	SPD	6	Volker Blumentritt	SPD
7	Kristian Philler	GRÜNE	7	Heiko Knopf	GRÜNE
8	Dr. Eckhard Birkner	BfJ	8	Heidrun Schrade	BfJ
9	Dr. Heidrun Jänchen	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Ira Lindner	DIE LINKE
2	Christopher John	DIE LINKE
3	Thomas Ullmann	CDU
4	Gernot Köhler	CDU
5		SPD
6		SPD
7	Beate Ziegenhardt	GRÜNE
8	Dr. Dieter Brox	BfJ
9	Frank Cebulla	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Kulturausschuss**

**Anlage 4**

Mitglieder			Stellvertreter		
1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE	1	Martina Flämmich-Winckler	DIE LINKE
2	Jens Thomas	DIE LINKE	2	Carolin Weingart	DIE LINKE
3	Rosa Maria Haschke	CDU	3	Norbert Comouth	CDU
4	Brünnhild Egge	CDU	4	Guntram Wothly	CDU
5	Dr. Jörg Vogel	SPD	5	Friedrich Wilhelm Gebhardt	SPD
6	Sabine Hemberger	SPD	6	Christian Gerlitz	SPD
7	Tilo Schieck	GRÜNE	7	Heiko Knopf	GRÜNE
8	Heidrun Schrade	BfJ	8	Dr. Eckhard Birkner	BfJ
9	Andreas Wiese	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Prof. Clemens Beckstein	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Simone Bauer	DIE LINKE
2	Cindy Salzwedel	DIE LINKE

3	Dr. Hans-Martin Moderow	CDU
4	Cornelius Golembiewski	CDU
5		SPD
6		SPD
7	Thomas Sperling	GRÜNE
8	Cerstin Schöneich	BfJ
9	Hans Lehmann	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Sozialausschuss****Anlage 5**

	<b>Mitglieder</b>			<b>Stellvertreter</b>	
1	Martina Flämmich-Winckler	DIE LINKE	1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE
2	Carolin Weingart	DIE LINKE	2	Julia Langhammer	DIE LINKE
3	Reyk Seela	CDU	3	Florian Poser	CDU
4	Norbert Comouth	CDU	4	Prof. Johanna Hübscher	CDU
5	Katja Glybowskaja	SPD	5	Volker Blumentritt	SPD
6	Janek Löbel	SPD	6	Ralf Tänzer	SPD
7	Sophie-Maria Voss	GRÜNE	7	Kristian Philler	GRÜNE
8	Susanne Schlegel	BfJ	8	Lothar König	BfJ
9	Dr. Heidrun Jänchen	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

<b>Sachkundige Bürger:</b>		
1	Arnulf Langguth	DIE LINKE
2	Marcel Helwig	DIE LINKE
3	David Hirsch	CDU
4	Elke Radtke	CDU
5		SPD
6		SPD
7	Ralf Kleist	GRÜNE
8	Christiane Römer	BfJ
9	Robert Manigk	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Jugendhilfeausschuss****Anlage 6**

	<b>Mitglieder</b>			<b>Stellvertreter</b>	
1	Katharina König	DIE LINKE	1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE
2	Martina Flämmich-Winckler	DIE LINKE	2	DIE LINKE	
3	Elisabeth Wackernagel	CDU	3	Rosa Maria Haschke	CDU
4	Benjamin Koppe	CDU	4	Florian Poser	CDU
5	Katja Glybowskaja	SPD	5	SPD	
6	Friedrich Wilhelm Gebhardt	SPD	6	SPD	
7	Wolfgang Volkmer	GRÜNE	7	Kristian Philler	GRÜNE
8	Lothar König	BfJ	8	Jürgen Haschke	BfJ
9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Heidrun Jänchen	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

Freie Träger:			Freie Träger:		
10	Herr Schreiber	DRK	10	Frau Frommann	Familienzentrum
11	Herr Ostermann	DJR	11	Frau Bauer	HivO e. V.
12	Frau Rost	JuMäX	12	Frau Eberhardt	AWO
13	Herr Zeil	AK Jenaplanpädagogik	13	Frau Riedel	Drudel 11 e. V.
14	Herr Bauer	HivO e. V.	14	Herr Zacharias	TSA
15	Herr Carl	QuerWege e. V.	15	Herr Zettlitzer	ASB

**Zusammensetzung Rechnungsprüfungsausschuss**

**Anlage 7**

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Reinhard Wöckel	DIE LINKE	1		DIE LINKE
2	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE	2		DIE LINKE
3	Brünnhild Egge	CDU	3	Benjamin Koppe	CDU
4	Prof. Dr. Johanna Hübscher	CDU	4	Prof. Dr. Dietmar Schuchardt	CDU
5	Ralf Tänzer	SPD	5	Katja Glybowski	SPD
6	Christian Gerliz	SPD	6	Friedrich Wilhelm Gebhardt	SPD
7	Dr. Margret Franz	GRÜNE	7	Heiko Knopf	GRÜNE
8	Jürgen Håkanson-Hall	BfJ	8	Eckhard Birkner	BfJ
9	Prof. Clemens Beckstein	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Andreas Wiese	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Werkausschuss KSJ**

**Anlage 8**

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Ralph Lenkert	DIE LINKE	1	Reinhard Wöckel	DIE LINKE
2	Carolin Weingart	DIE LINKE	2	Jens Thomas	DIE LINKE
3	Prof. Dr. Dietmar Schuchardt	CDU	3	Brünnhild Egge	CDU
4	Prof. Johanna Hübscher	CDU	4	Norbert Comouth	CDU
5	Volker Blumentritt	SPD	5	Christian Gerliz	SPD
6	Dr. Jörg Vogel	SPD	6	Ralf Tänzer	SPD
7	Kristian Philler	GRÜNE	7	Tilo Schieck	GRÜNE
8	Dr. Eckhard Birkner	BfJ	8	Heidrun Schrade	BfJ
9	Prof. Clemens Beckstein	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Stephanie Niebel	DIE LINKE
2		DIE LINKE
3	Richard Machnik	CDU
4		CDU
5		SPD
6		SPD
7		GRÜNE
8	Birgit Althans	BfJ
9	Alexis Taeger	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

## Zusammensetzung Werkausschuss KIJ

## Anlage 9

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Prof. Werner Riebel	DIE LINKE	1	Ralph Lenkert	DIE LINKE
2	Jens Thomas	DIE LINKE	2	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE
3	Elisabeth Wackernagel	CDU	3	Reyk Seela	CDU
4	Prof. Dietmar Schuchardt	CDU	4	Guntram Wothly	CDU
5	Ralf Tänzer	SPD	5	Christian Gerlitz	SPD
6	Janek Löbel	SPD	6	Markus Giebe	SPD
7	Heiko Knopf	GRÜNE	7	Dr. Margret Franz	GRÜNE
8	Jürgen Håkanson-Hall	BfJ	8	Dr. Eckhard Birckner	BfJ
9	Andreas Wiese	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Prof. Clemens Beckstein	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Mario Volgmann	DIE LINKE
2	Bernd Rudolph	DIE LINKE
3	Gerd Habersang	CDU
4	Matthias Frommann	CDU
5		SPD
6		SPD
7		GRÜNE
8	Thomas Philipp	BfJ
9	Tim Wagner	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

## Zusammensetzung Werkausschuss Kultur und Marketing

## Anlage 10

	Mitglieder			Stellvertreter	
1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE	1		DIE LINKE
2	Jens Thomas	DIE LINKE	2		DIE LINKE
3	Brünnhild Egge	CDU	3	Rosa Maria Haschke	CDU
4	Florian Poser	CDU	4	Guntram Wothly	CDU
5	Dr. Jörg Vogel	SPD	5	Ralf Tänzer	SPD
6	Sabine Hemberger	SPD	6	Friedrich-Wilhelm Gebhardt	SPD
7	Tilo Schieck	GRÜNE	7	Heiko Knopf	GRÜNE
8	Dr. Eckhard Birckner	BfJ	8	Heidrun Schrade	BfJ
9	Andreas Wiese	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Prof. Clemens Beckstein	Zählgemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Alexander Kubis	DIE LINKE
2	Frank Mechold	DIE LINKE
3	Dr. Hans-Martin Moderow	CDU
4	Heiko Ziemer	CDU
5		SPD
6		SPD
7		GRÜNE

8	Dr. Marion Hippus	BfJ
9	Tim Wagner	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

**Zusammensetzung Werkausschuss jenarbeit**

**Anlage 11**

Mitglieder			Stellvertreter		
1	Dr. Beate Jonscher	DIE LINKE	1	Dr. Karin Kaschuba	DIE LINKE
2	Julia Langhammer	DIE LINKE	2		DIE LINKE
3	Norbert Comouth	CDU	3	Florian Poser	CDU
4	Reyk Seela	CDU	4	Brünnhild Egge	CDU
5	Friedrich-Wilhelm Gebhardt	SPD	5	Volker Blumentritt	SPD
6	Janek Löbel	SPD	6	Christian Gerlitz	SPD
7	Sophie Marie Voss	GRÜNE	7	Kristian Philler	GRÜNE
8	Susanne Schlegel	BfJ	8	Jürgen Håkanson-Hall	BfJ
9	Dr. Heidrun Jänchen	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)	9	Dr. Thomas Nitzsche	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

Sachkundige Bürger:		
1	Steffen Trostorff	DIE LINKE
2	Thomas Stamm	DIE LINKE
3	Heike Eisenhauser	CDU
4		CDU
5		SPD
6		SPD
7	Michael Strosche	GRÜNE
8		BfJ
9	Dr. Reinhard Bartsch	Zählergemeinschaft (Piraten, FDP)

## Besetzung der Verbandsversammlung des "Zweckverbandes JenaWasser"

- beschl. am 05.11.2014, Beschl.-Nr. 14/0016-BV

001 Die Stadt Jena entsendet folgende Mitglieder und stellvertretende Mitglieder als Verbandsräte in den „Zweckverband JenaWasser“:

Verbandsrat	Stellvertreter
1. Herr Oberbürgermeister Dr. Albrecht Schröter (Verbandsrat kraft Amtes)	1. gesetzlicher Vertreter
2. Herr Volker Blumentritt	2. Herr Reyk Seela

### Begründung:

Gemäß § 28 Abs. 2 ThürKGG und § 6 Abs. 2 der Verbandssatzung des „Zweckverbandes JenaWasser“ ist der gesetzliche Vertreter eines Verbandsmitgliedes kraft Amtes als Verbandsrat der Verbandsversammlung anzusehen.

Weitere Verbandsräte der Gebietskörperschaft werden durch ihr Beschlussorgan bestellt.

Die Stadt Jena entsendet gemäß § 6 Abs. 1 der Verbandssatzung einen weiteren Verbandsrat und dessen Stellvertreter in die Verbandsversammlung.

Hinsichtlich der Bestellung des zweiten Verbandsrates und dessen Stellvertreter ist der Stadtrat frei. Es können deshalb auch Verbandsräte bestimmt werden, die nicht Mitglied des Stadtrates der Stadt Jena sind. Auch die exakte Berücksichtigung des Stärkeverhältnisses der im Stadtrat der Stadt Jena vertretenen Parteien und Wählergruppen ist bei der Besetzung der Verbandsversammlung nicht erforderlich.

Bedienstete des Zweckverbandes dürfen keine Verbandsräte sein.

## Wahl der Mitglieder und der stellvertretenden Mitglieder in der Planungsversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen; Entsendung der Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder im Strukturausschuss der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen

- beschl. am 05.11.2014, Beschl.-Nr. 14/0017-BV

001 Der Stadtrat entsendet zwei Mitglieder und deren Stellvertreter in die Planungsversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen.

Mitglied	Stellvertreter
1. Elisabeth Wackernagel (Fraktion CDU)	1. Reinhard Wöckel (Fraktion DIE LINKE)
2. Volker Blumentritt (Fraktion SPD)	2.

002 Der Stadtrat entsendet ein Mitglied und dessen Stellvertreter in den Strukturausschuss der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen.

Mitglied	Stellvertreter
1. Elisabeth Wackernagel (Fraktion CDU)	1. Volker Blumentritt (Fraktion SPD)

### Begründung:

Entsprechend Thüringer Landesplanungsgesetz (ThürLPIG) in Verbindung mit der Satzung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen ist die Planungsversammlung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen nach der Kommunalwahl neu zu konstituieren.

Nach § 15 Abs. 2 und 3 ThürLPIG werden jeweils für die Dauer der Amtszeit die Oberbürgermeister der kreisfreien Städte, die Landräte sowie die Bürgermeister bzw. bei Großen kreisangehörigen Städten die Oberbürgermeister der im geltenden Landesentwicklungsprogramm ausgewiesenen Mittelzentren in die Planungsversammlung entsandt.

Die übrigen Mitglieder und ihre Stellvertreter werden von den Vertretungen der kreisfreien Städte und den Vertretungen der Landkreise für die Dauer der laufenden Kommunalwahlperioden der Gemeinderäte und Kreistage gewählt.

Gemäß § 15 Abs. 2 ThürLPIG sendet die Stadt Jena für die neue Legislaturperiode zwei weitere (übrige) Mitglieder in die Planungsversammlung.

Wählbar ist, wer in die jeweilige Vertretung gewählt werden kann. Vertretung untereinander ist nicht zulässig. Es ist ein Wahlverfahren gemäß § 39 ThürKO durchzuführen. Da zwei Mitglieder der Planungsversammlung gewählt werden müssen, hat jedes Stadtratsmitglied zwei Stimmen. Diese Stimmen müssen verschiedenen Kandidaten gegeben werden. Eine Stimmenhäufung ist nicht möglich. Als Mitglieder der Planungsversammlung sind die zwei Kandidaten gewählt, welche die höchste Stimmenzahl erreichen. Die zwei Kandidaten, welche die nächsthöheren Stimmenzahlen erreichen, sind deren Stellvertreter.

Weiterhin entsendet die Stadt Jena gemäß § 9 Abs. 3 der Satzung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen ein Mitglied sowie dessen Stellvertreter in den Strukturausschuss. Dieses Mitglied muss Mitglied in der Planungsversammlung sei. Das bedeutet, dass eines der beiden von Stadtrat in die Planungsversammlung gewählten Mitglieder als Mitglied im Strukturausschuss bestimmt werden muss.

Somit ergibt sich folgender Besetzungs- und Vertretungsmodus:

Gewählte Mitglieder in der Planungsversammlung	
Frau/Herr A	Stellvertreter/in Frau/Herr C
Frau/Herr B	Stellvertreter/in Frau/Herr D

Mitglied im Strukturausschuss	
Frau/Herr A	Stellvertreter/in Frau/Herr C
oder	
Frau/Herr B	Stellvertreter/in Frau/Herr D

Die Wahl der Mitglieder soll gemäß § 3 Abs. 3 der Satzung der Regionalen Planungsgemeinschaft Ostthüringen innerhalb von 2 Monaten nach Beginn der Kommunalwahlperiode erfolgen.

Angemerkt werden soll, dass in Abhängigkeit von der Anzahl der entsandten Mitglieder eine Umlage an die Regionale Planungsgemeinschaft zu zahlen ist. Gleichzeitig ist den Mitgliedern der Planungsversammlung die ehrenamtliche Tätigkeit zu entschädigen; vgl. Thüringer Landesplanungsgesetz §§ 14 und 15 sowie die Satzung der RPG OT. Die entsprechende Haushaltsstelle befindet sich im Dezernat I. Die Umlage für Jena beträgt 3.000 €.

### Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Jena GmbH

- beschl. am 05.11.2014, Beschl.-Nr. 14/0057-BV

001 Der Stadtrat der Stadt Jena beauftragt den Oberbürgermeister, auf der nächsten Gesellschafterversammlung der Stadtwerke Jena GmbH (SWJ) die bisherigen Aufsichtsratsmitglieder abzuberufen.

002 Die Stadt Jena entsendet folgende neue Mitglieder in den Aufsichtsrat der Stadtwerke Jena GmbH:

1. Herr Dr. Albrecht Schröter, Oberbürgermeister
2. Herr Frank Jauch, Dezernent für Finanzen, Sicherheit und Bürgerservice
3. (Vertreter der privaten Gesellschafter der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH)
4. Frau Dr. Karin Kaschuba, Fraktion DIE LINKE
5. Herr Jens Thomas, Fraktion DIE LINKE
6. Herr Jürgen Haschke, Fraktion BÜRGER FÜR JENA
7. Herr Bastian Stein, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
8. Herr Frank Schenker, Fraktion CDU
9. Herr Guntram Wothly, Fraktion CDU
10. Herr Friedrich-Wilhelm Gebhardt, Fraktion SPD
11. Herr Prof. Dr. Clemens Beckstein, Zählgemeinschaft FDP/Piraten

#### Begründung:

§ 13 Abs. 2 des Gesellschaftsvertrages der Stadtwerke Jena GmbH (SWJ) bestimmt, dass die Amtszeit der Mitglieder des Aufsichtsrates der SWJ mit Ablauf der jeweiligen Wahlperiode des Stadtrates der Stadt Jena endet. Zur Überbrückung des Zeitraumes bis zur Bestellung eines neuen Aufsichtsrates führt der alte Aufsichtsrat seine Geschäfte fort.

§ 13 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der SWJ bestimmt, dass die Aufsichtsratsmitglieder von der Stadt entsandt werden. Hierüber hat der Stadtrat zu beschließen.

Der Aufsichtsrat besteht aus max. 11 Mitgliedern, darunter stets der Oberbürgermeister und der Dezernent für Finanzen, Sicherheit und Bürgerservice und ein von der Stadt Jena zu bestimmender Vertreter aus den Reihen der privaten Gesellschafter der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH (Stadtwerke Energie).

Des Weiteren bestimmt § 13 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der SWJ, dass zwei Mitglieder des Aufsichtsrates stets personengleich sein müssen mit dem von der SWJ in den Aufsichtsrat der Stadtwerke Energie entsandten Mitgliedern. Weitere zwei Mitglieder des Aufsichtsrates müssen personengleich mit den von

der SWJ in den Beirat der Jenaer Nahverkehr GmbH (JNV) entsandten Mitgliedern sein.

Da der Gesellschaftsvertrag der SWJ vorsieht, dass der Oberbürgermeister und der Dezernent für Finanzen, Sicherheit und Bürgerservice stets in den Aufsichtsrat der SWJ zu entsenden sind, ist der Stadtrat in seiner Beschlussfassung insoweit gebunden.

Darüber hinaus ist der Stadtrat in seiner Entscheidung frei. Es können auch Nichtmitglieder gewählt werden.

### Besetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH

- beschl. am 05.11.2014, Beschl.-Nr. 14/0058-BV

001 Der Stadtrat der Stadt Jena beauftragt den Oberbürgermeister, auf der nächsten Gesellschafterversammlung der Stadtwerke Jena GmbH (SWJ) die Geschäftsführung der SWJ zu ermächtigen, die bisherigen Aufsichtsratsmitglieder, die von der SWJ entsandt wurden, abzuberufen.

002 Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, auf der nächsten Gesellschafterversammlung der SWJ die Geschäftsführung der SWJ anzuweisen, die nachfolgend aufgeführten Personen in der Gesellschafterversammlung der Stadtwerke Energie in den Aufsichtsrat der Stadtwerke Energie zu wählen und zu entsenden:

1. Herr Dr. Albrecht Schröter, Oberbürgermeister
2. Herr Frank Jauch, Dezernent für Finanzen, Sicherheit und Bürgerservice
3. Frau Sabine Hemberger (Fraktion SPD)
4. Herr Dr. Wilfried Tänzer (Fraktion DIE LINKE.)
5. Herr Prof. Dr. Dietmar Schuchardt (Fraktion CDU)
6. Herr Dr. Reinhard Bartsch (Zählgemeinschaft FDP/Piraten)
7. Herr Jürgen Häkanson-Hall (Fraktion BÜRGER FÜR JENA)
8. Herr Heiko Knopf (Bündnis 90/Die Grünen)

#### Begründung:

Nach § 13 Abs. 3 des Gesellschaftsvertrages der Stadtwerke Energie endet die Amtszeit des Aufsichtsrates mit Ablauf der jeweiligen Wahlperiode des Stadtrates der Stadt Jena.

Die ordnungsgemäße Weiterführung der Geschäfte des Aufsichtsrates ist dadurch sichergestellt, dass nach § 13 Abs. 3 des Gesellschaftsvertrages der Stadtwerke Energie der alte Aufsichtsrat seine Geschäfte bis zur Entsendung der Mitglieder eines neuen Aufsichtsrates weiterführt.

Gleichwohl ist alsbald eine Neubesetzung des Aufsichtsrates vorzunehmen. Hierüber hat der Stadtrat zu beschließen.

Nach § 13 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der Stadtwerke Energie besteht der Aufsichtsrat aus bis zu vierzehn Mitgliedern.

Die SWJ entsenden acht Mitglieder, darunter den Oberbürgermeister sowie den für Finanzen zuständigen

Dezernenten. Nach § 9 Abs. 3 des Gesellschaftsvertrages der SWJ befindet über die Entsendung der weiteren sechs Aufsichtsratsmitglieder in den Aufsichtsrat der Stadtwerke Energie die Gesellschafterversammlung der SWJ und damit entsprechend der bisherigen Verfahrensweise der Stadtrat.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung zur Erteilung von einfachen Melderegisterauskünften durch automatisierten Abruf über das Internet

Gemäß § 31 Abs. 3 Satz 4 des Thüringer Meldegesetzes wird darauf hingewiesen, dass die Meldebehörde Jena im Zuge des Ausbaus der modernen elektronischen Kommunikation beabsichtigt, ab 01.01.2015 einfache Melderegisterauskünfte durch automatisierten Abruf über das Internet bereitzustellen.

Gemäß Art. 31 Abs. 3 Satz 3 des Thüringer Meldegesetzes hat jeder Einwohner das Recht, der Weitergabe seiner Daten bei Melderegisterauskünften im automatisierten Abrufverfahren über das Internet zu widersprechen. Es wird auf dieses Widerspruchsrecht ausdrücklich hingewiesen. Das Widerspruchsrecht ist weder an eine Frist noch an eine Form gebunden. Der Widerspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift bei der Meldebehörde, dem Fachdienst Bürger- und Familienservice der Stadt Jena, eingelegt werden, ist von keinen Voraussetzungen abhängig und braucht nicht begründet zu werden. Er ist einzulegen beim:

**Fachdienst Bürger- und Familienservice / Bürgerservice der Stadt Jena, Löbdergraben 12, 07743 Jena**

Der Widerspruch gilt bis zu einer gegenteiligen Erklärung gegenüber der Meldebehörde unbefristet. Kosten werden nicht erhoben. Das Vorliegen eines Widerspruchs verhindert nicht die Auskunftserteilung aus dem Melderegister im herkömmlichen Verfahren und nicht die Datenübermittlung an Behörden und sonstige öffentliche Stellen.

Für den Widerspruch hält der Fachdienst Bürger- und Familienservice einen Vordruck bereit, der auch über den Formularserver der Internetpräsentation der Stadt Jena ([www.jena.de](http://www.jena.de)) abgerufen werden kann. Der Widerspruch kann auch schriftlich ohne Verwendung dieses Vordrucks erhoben werden.

Stadt Jena  
Fachdienst Bürger- und Familienservice

### Öffentliche Bekanntmachung zum Widerspruch gegen die Datenübermittlung gemäß § 58c Soldatengesetz

Gemäß § 58c Soldatengesetz übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für Wehrpflicht zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr

volljährig werden.

1. Familienname
2. Vornamen,
3. gegenwärtige Anschrift.

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Absatz 7 des Melderechtsrahmengesetzes (MRRG) widersprochen haben. Gemäß § 18 Absatz 7 Satz 2 Soldatengesetz weist die Meldebehörde durch diese öffentliche Bekanntmachung darauf hin, dass die Personen, die im Kalenderjahr 2015 das achtzehnte Lebensjahr vollenden (volljährig werden), der Datenübermittlung im Rahmen des § 58c (1) Satz 2 Soldatengesetz widersprechen können. Ein Widerspruch gegen die Datenübermittlung ist gemäß Artikel 13 des Wehrrechtsänderungsgesetzes 2011 möglich. Die Widersprüche sind ohne Angabe von Gründen schriftlich oder zur Niederschrift beim:

**Fachdienst Bürger- und Familienservice / Bürgerservice der Stadt Jena, Löbdergraben 12, 07743 Jena**

einzulegen. Kosten werden nicht erhoben.

Für den Widerspruch hält der Fachdienst Bürger- und Familienservice einen Vordruck bereit, der auch über den Formularserver der Internetpräsentation der Stadt Jena ([www.jena.de](http://www.jena.de)) abgerufen werden kann. Der Widerspruch kann auch schriftlich ohne Verwendung dieses Vordrucks erhoben werden.

Stadt Jena  
Fachdienst Bürger- und Familienservice

### Öffentliche Bekanntmachung über die Übermittlungssperren gemäß § 32 Thüringer Meldegesetz

Jeder mit Hauptwohnsitz in Jena gemeldete Einwohner hat aufgrund § 32 Abs. 4 Satz 1 Thüringer Gesetz über das Meldewesen (Thüringer Meldegesetz - ThürMeldeG) das Recht, der Weitergabe seiner Daten entsprechend § 32 Abs. 1 bis 3 ThürMeldeG zu widersprechen.

Die Meldebehörde, der Fachdienst Bürger- und Familienservice der Stadt Jena, darf nach § 32 Abs. 1 ThürMeldeG Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister erteilen. Diese Auskünfte dürfen nur für Zwecke der Wahlwerbung verwendet werden.

Die Meldebehörde, der Fachdienst Bürger- und Familienservice der Stadt Jena, darf aufgrund § 32 Abs. 2 ThürMeldeG darüber hinaus Mitgliedern von parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften sowie Presse, Rundfunk und anderen Medien auf deren Ersuchen eine Melderegisterauskunft zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren erteilen. Altersjubilare sind Einwohner, die den 65. oder einen späteren Geburtstag begehen; Ehejubilare sind Einwohner, die ihre goldene Hochzeit oder ein späteres Ehejubiläum begehen.

Adressbuchverlagen darf nach § 32 Abs. 3 ThürMeldeG Auskunft über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften sämtlicher Einwohner, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, erteilt werden.

Wer diese Weitergabe seiner Daten nicht wünscht und mit Hauptwohnsitz in Jena gemeldet ist, wird aufgefordert, schriftlich oder zur Niederschrift beim:

**Fachdienst Bürger- und Familienservice / Bürgerservice der Stadt Jena, Löbdergraben 12, 07743 Jena**

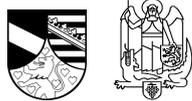
Widerspruch einzulegen. Kosten werden nicht erhoben.

Eine Begründung muss nicht angegeben werden. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf. Übermittlungssperren, die aufgrund eines früheren Widerspruchs eingetragen wurden, werden weiterhin berücksichtigt.

Für den Widerspruch hält der Fachdienst Bürger- und Familienservice einen Vordruck bereit, der auch über den Formularserver der Internetpräsentation der Stadt Jena ([www.jena.de](http://www.jena.de)) abgerufen werden kann. Der Widerspruch kann auch schriftlich ohne Verwendung dieses Vordrucks erhoben werden.

Stadt Jena  
 Fachdienst Bürger- und Familienservice

**Zweckverband Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena-Saale-Holzland (ZVL)**



Einladung zur nächsten **Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Jena - Saale-Holzland-Kreis** am Freitag, den **15.12.2014, 15:00 Uhr**, im Büro des Oberbürgermeisters, Am Anger 15, 07743 Jena

**Tagesordnung, öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung der Verbandsräte und Gäste, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der nichtöffentlichen Sitzung vom 02.10.2014
4. Berichtsvorlage 01-23/2014: Bericht zur Jahresrechnung 2013 - vorläufiges Ergebnis
5. Beschlussvorlage 01-23/2014: Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Jahr 2015
6. Beschlussvorlage 02-23/2014: Finanzplan 2014-2018
7. Informationen / Sonstiges

Dr. Schröter  
 Verbandsvorsitzender

**JENA LICHTSTADT. Öffentliche Bekanntmachung Ausschusssitzungen**

Am **08.12.2014, 16:30 Uhr**, findet im Beratungsraum Am Anger 15, EG, die nächste Sitzung des **Studierendenbeirates** statt.

**Tagesordnung, öffentlicher Teil:**

1. Protokollkontrolle
2. Tagesordnung

3. Berichte
4. Haushalt (Ausbildungsbeihilfe & Hauptwohnsitzkampagne, Semesterticket, Kitagebühren, Frauenhaus, Towanda)
5. Schwerpunktlegung Jahresbericht
6. Jahresplanung
7. Sonstiges

**Der Ausschussvorsitzende**

\*\*\*

Am **09.12.2014, 17:00 Uhr**, findet im Beratungsraum am Löbdergraben 12, 2. Etage, die nächste Sitzung des **Ausschusses für Finanzen und Beteiligungen** statt.

**Tagesordnung, öffentlicher Teil:**

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle vom 25.11.2014
3. Sonstiges

**Der Ausschussvorsitzende**

\*\*\*

Am **09.12.2014, 19:00 Uhr**, findet im Beratungsraum Lutherplatz 3, die nächste Sitzung des **Sozialausschusses** statt.

**Tagesordnung, öffentlicher Teil:**

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. Wahl des / der Stellvertretenden Ausschussvorsitzenden
4. Vorstellung des Beratungszentrum für Selbsthilfe "IKOS Jena"
5. Vorstellung der Haushaltsplanung für den Fachdienst Gesundheit und den Fachdienst Soziales
6. Satzung zur 1. Änderung der Satzung für den Beirat für Menschen mit Behinderungen
7. Sonstiges

**Die Ausschussvorsitzende**

\*\*\*

Am **11.12.2014, 17:00 Uhr**, findet im Plenarsaal des Rathauses, Markt 1, die nächste Sitzung des **Stadtentwicklungsausschusses** statt.

**Tagesordnung, öffentlicher Teil:**

1. Tagesordnung
3. Protokollkontrolle
4. Vorstellung Bauprojekte jenawohnen (Schützenhofstraße, Neugasse 17)
5. Absicht zur grundhaften Erneuerung der "Ulmer Straße" (bisläng vorhandener Bereich)
6. Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens zur Errichtung eines Hotels am Planetarium
7. ÖPNV-Bevorrechtigungskonzept Magdelstieg / Westbahnhofstraße
8. Fortführung Rahmenplan Sport und Freizeit an der Saale - Westlicher Teil
9. Die Herstellung der Straße Pennickental im Ortsteil Wöllnitz und die Anforderung von Straßenbaubeiträgen
10. Sonstiges

**Die Ausschussvorsitzende**

## Öffentliche Ausschreibungen



### Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006, Fax: 03641-497005

### Vorhaben:

#### Rahmenvertrag Wartung und Reinigung Fettabscheider

Objekte der Kommunalen Immobilien Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

#### Los 01, Rahmenvertrag Wartung und Reinigung Fettabscheider

Leistung:

72 St Reinigung Fettabscheider, Entsorgung des Inhalts  
36 St Jährliche Sachkundigenprüfung  
36 St Jährliche Wartung

Entgelt: 10,00€

Ausführungsfrist: 01.02.2015 bis 31.12.2016

Angebotsabgabe bis: 19.12.2014, 11:00Uhr

Zuschlags-/Bindefrist: 31.01.2015

### Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.120101** und dem Vermerk "Rahmenvertrag Wartung und Reinigung Fettabscheider, Los 01". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

**Den vollständigen Ausschreibungstext und die Bedingungen zur Teilnahme finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)



### Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006, Fax: 03641-497005

### Vorhaben:

#### Erweiterung Schulgebäude und Neubau Sporthalle Montessorischule

Friedrich-Wolf-Straße 2, 07743 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

### Los 06 Baustrom

Leistung:

1 Stk Baustrom-Anschlussschrank mit Zählleinrichtung  
8 Stk Baustrom Verteiler  
350 m Gummischlauchleitung einschl. Kabelendhülsen und CEE Steckern  
1 Stk Straßenüberspannung  
Beantragung Kabelverlegung öffentlich  
Freischalten von Anlagenteilen  
Prüfung Baustromanlage

Entgelt: 10,00€

Ausführungsfrist: ab 05.KW 2015

Eröffnungstermin: 06.01.2015, **10:30 Uhr**

**Zuschlagsfrist endet am: 06.02.2015**

### Los 07 Rohbauarbeiten

Leistung:

2800 m³ Erdaushub  
1400 m³ Baugrubenhinterfüllung  
800 m³ Gründungstreifen im Schachtgreiferverfahren (SGV)  
95 m³ Streifenfundamente  
65 m³ Köcherfundamente  
Grundleitungen, Leerverrohrungen  
600 m² StB- Bodenplatte  
1100 m² StB-Wände  
2900 m² KS-Wände  
175 m StB-Fertigteilstützen  
80 lfm StB-Stützen  
2400 m² StB-Decken  
920 m² Spannbeton-Hohldeckenelemente  
40 m² Fertigteiltreppen  
140 m² MW-Attika  
Umbauarbeiten Bestand

Entgelt: 30,00€

Ausführungsfrist: 10. bis 46. KW 2015

Eröffnungstermin: 13.01.2015, **12:00 Uhr**

**Zuschlagsfrist endet am: 13.02.2015**

### Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.120201** und dem Vermerk "Erweiterung Montessorischule Los ...". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

**Den vollständigen Ausschreibungstext und die Bedingungen zur Teilnahme finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)